大清光緒廿八年

第六千零九十五號

叻報

（本館開設在巴虱口門牌第七號）

壬寅四月初五日

[illegible]

[illegible]

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年五月十二號禮拜一）Ho Yeo Hee at 7, Malacca Street, Singapore.

遷居聲明 ○啓者由仔頂鐵柱街振安號當賬鐵器舖今爲業主要自用屋振安號擇擬來月移往在老鎮宜對面一十六號門牌倘蒙 貴客賜顧以及信札來往祈移 玉至老鎮宜對面振號可也此佈 現在振安號仍當樓上當到生油 番梘干 加南糖 爪亞芬等貨物特此再佈

大清光緒廿八年三月廿四日 振安號謹啟

虛左以待 ○啓者本館邇欲多聘主筆一人爲之贊理一切文件倘有文人墨客欲就斯席者無論本坡外埠務請函知本館主人俾悉住址以便本館致函延聘以重館務特此佈 聞 本館謹啟

論俄國分撤滿洲兵隊

自拳匪之事興而滿洲之時局大變自滿洲之約起而東方之時勢益危益以中國敵俄勢猶以卵敵石纔有約章可援公法可循在我皆歸無用而環球各強國則久撓既疑醜俄約爲或縱而步其後塵故俄約一日不成則滿洲俄兵一日不退俄兵一日不退則天津地面一日不還人心爲之不安大局爲之不定關係豈細故哉今聞中俄之約已於二月初一日在京簽押施行原訂約章雖未刊布而按諸東西報載消息則此次之約似較前次和平蓋俄人前欲獨攬礦務之利今則公其利于各國矣俄人前欲獨操練兵之權今則讓其權於中國矣故西報載美政府之電頗有慶幸之詞謂俄人此次辦理極爲和平而全權大臣慶王及王夔石相國不肯曲意遷就亦有足多者嗚呼美國人且云然吾知中國政府必將躊躇滿志而當事者且將云吾始願不及此也然則遂可謂禍患除盡乎遂可謂時局已安乎遂可謂外患無憂不妨酬酢如故乎遂可謂內訌無慮不妨玩愒如常乎執筆人竊有慮者俄兵一日不撤盡則中國一日不能大安況約中雖允撤兵而詞多閃爍俄人苟有不撤之意則在在可以尋釁即時時可以有辭隱患正未可預料觀前日本報載俄約譯聞一則案得最關緊要之款共有四條其第一條有云俄國允俟亂事平後將駐紮之俄兵一律退出以便交還土地其第二條云中國應担保東三省鐵路上暨住居鐵路旁之俄人極力保護不使再有意外之事俄國方允於六個月內將駐紮盛京西南之各俄兵全數撤退再六個月內撤退盛京其他各處及吉林全省之兵再後六個月內撤退黑龍江各處之兵惟今北一律須俟各國將天津定議後方允交還云云是撤兵須至一年後矣況其駐紮之處地面既廣數久多遠京及西遼此約撤兵額數限期計第一期爲盛京省西南之兵限西歷一千九百零二年十月撤盡共計馬兵八千步兵二萬炮兵大千工兵一千第二期爲盛京未撤盡及吉林省之兵限西歷一千九百零三年四月撤盡共計馬兵七千步兵一萬五千炮兵八千工兵八百第三期爲黑龍江之兵限西歷一千九百零三年十月撤盡共計馬兵五千步兵一萬四千八百炮兵五千工兵六百此撤兵分三次撤退之實在情形也統計凡九萬餘名退期須一年以後而約中久明言中國應担保東三省鐵路上暨住居鐵路旁之俄人不使再有意外之事俄人方允退兵然則此一年中國果能極力彈壓使地方無意外之變乎果能極力保護使俄人無意外之虞乎蓋東三省地方遼闊風氣強悍山深林密之區素多土匪馬賊實有防不勝防之勢萬之俄兵未退未還地方官治理之權不能完全無缺事事受俄人掣肘則欲極力彈壓保護勢必有所不周欲其無意外之虞其可得乎俄人屆退兵之期苟欲藉端尋釁則所謂欲加之罪何患無辭觀近日俄人之舉動東三省人民已動公憤咸思起而爲難彼時但稍一激怒土人土人必將羣起相抗而俄人即可藉爲口實以作不退兵之張本嗚呼俄約雖已簽押其果可恃乎爲我中國計止宜痛定思痛安不忘危變法以圖自強安內以圖靖外上下皆實心實力奉行善後維新之策使俄人見我無瑕可蹈無隙可乘庶可屆退兵之期不復有變動之虞乎請以告當軸

荷事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初三日英京來電云荷蘭女皇現在病已大愈云云想敝國臣民聞之自必額手稱慶矣

有飢人日中見水之時多於見食之時爲官以仁愛爲懷値此水荒豈可束手旁觀而不生惻隱耶此等水荒商何無界常甚願爲出而觀實飢人之慘本港局辦及工務局潔淨局人員皆有愛人之心亟宜設法緊籌以濟居人之渴現在水荒不知何時可止若不加意補救他年水荒之患必復見矣今如整頓不特爲目前解災且可爲將來備患云

法事電音　○本坡實得力太晤士西報接到初二日英京來電云刻下法京巴黎已有法人創設公司一所名曰東方亞細亞輪船公司集備資本一千萬佛郎以便購置輪船在東方一帶往來以爭航海之利計其整備之本已有一半由丹國人及瑞典國人佔去而法國輪船公司及丹尼士亞細亞輪船公司各舉協理二人爾後辦理該公司之事云

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接到初二日英京來電云英國軍機大臣經已備文知照該國議院云英將實審前者征剿英屬邊之沙者士國所行之事甚合本大臣之意蕭總該將辦理此事善存人情且必如此設施乃獲膚功早奏也文中又云該將南發其部下把總華勝之令我國兵部大臣毫不知情云云按該大臣之意必以爲沙界之亂若不如此施行則必難于蕆事其所謂善存人情者殊因該將曾令若遇土人十歲以上始行殺害故謂其留此甚大之人情不忍盡滅其種類也謂非知壯者已殺幼者何依此亦不殺之殺不滅之滅已耳而今而後吾乃知歐美之所謂文明亦如是矣

日事電音　○本坡實得力太晤士西報接到初二日英京來電云日本駐英公使亞珊施赴倫敦劫治報紙會中之宴席間對衆云日本于報紙一事自三十年來進益甚大云云

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接到初二日英京來電云英國外部大臣經已對衆宣言德與意三國聯盟之約刻已再行續立然我三國之所以聯盟之故亦欲保全大局寬與俄法之聯盟無異也

苗亂方張　○法京巴黎新報云接到西貢消息來云刻下東京及暹國之苗人揭竿爲亂已將沙温拿格及民天兩處之電線割斷暹廷聞耗即遣軍兵四百名前往剿辦現駐暹京法大臣立即移文與暹廷辯論此事至於內山等溪茁之苗人刻亦蠢蠢欲動代理駐東京法大臣已遣軍兵四百名馳往巴殺三百名馳往湄江之左地在營殺對面以期靖亂矣

時症近聞　○本坡居民自初一早起至初二早止計患霍亂者共有一十三起不救者七起中計竹腳五起不救者三起大坡五起不救者四起梧槽一起不救

流木香然　○頃據本坡國家册報前一禮拜內叻中居民身故者共有四百一十六名口其中華男二百九十八名華婦三十二口共計三百三十名口餘爲他籍之人至于因犯霍亂身故之各籍男子七十九名婦女五口

前命收回　○日昨本坡國家憲報內有一則云西一千八百九十二年爲儿月九號本國家定議將林相逐出境外現再核定已准林相復來實得力三州府地方惟須署寥保其作事當循規矩云

援例停公　○西本月十九號拜一即華本月十二日實得力國家援例三州府各衙署及諸銀行一律停辦公事一天

是誰之過　○粵人梁亞有陳亞吉因犯拒傷事主路打火致命案由臬憲及陪審諸員定以謀首之刑方謂盗賊聞風必生警懼不意事隔數日粵路家爲鄰之英人東陵公館又以被盜聞賊匪眞如斗大也事緣本拜二夜匪已前來圖竊因守門者關鎖嚴密未遂貪謀拜三夕匪復携備器具復來致被得手尚幸所入之室并無貴重之物只被盜去藤椅四張而已所足奇者該處本與東陵巡館密邇且自路案發現後各公途巡察甚嚴茲何以防者自防而盜者自盜未卜宵小之技過于精巧抑巡警諸人竟之耳目有賴盲聾耶第據諸西人則言巡少不敷所用殊不知巡途雖少然使各暗差允爲出力則坡中人自可安然無事也

夜巡有禁　○自東陵匪傷事主致命案出後該處暗差每夕梭巡頗爲嚴密初二夜兩點半鐘時第一十七號暗差加里差在東陵鳥節路巡查因見潮人林里年在某屋騎樓下似欲行竊之狀該差近前盤查林弗能答因之拘林送案初三日解府提訊以林深夜不睡決非好人飭林覓人簽保一百元保其六閱月不再爲非無人簽保收禁六閱月

請派欽使　○意大利新派駐華公使於日前覲見中國　皇上所呈國書內有勸中國遣使至與比兩國之語并聞意公使謂日前須照會外務部一論此事云

意圖占地　○京城以南黃村地方有意國人在彼估據甚地一百餘畝其中官民墳地甚多地主聞知異常驚愕紛紛到衙門外務部等處控告刻聞已派委員丈量地界另購空閒地畝易之未知意人能否允否也

留守保險　○盛京將軍增留守之於俄國曾負債數百萬既入俄國聲中爲俄所籠絡己夫人將知不料留守近日又向外國人壽保險公司自買保險六年既保其優養之餘年并籌其身後之厚利聞此項保險經已議定若一旦身故則該公司照年數分派每年應賠償二萬金云人生理財之道如留守者亦可謂致廣大而盡精微矣譯東報

嗎根代理有利銀行告白

○敢者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左

本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 己收。銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份未交之項分有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 餘款項及未分之息共銀六萬五千六百磅即六十六萬元 各銀行總是存儲在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙息算 三個月限期者以三八仙息算 來往揭期揭取則以二八仙按日計算 凡關銀兩匯兌之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉趨臨面商便妥

大英一千[illegible]百零二年[illegible]月廿六號

嗎根代理有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎謹啓

金鷄鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

敢者此藥酒由德國專家大醫生將考驗金鷄鐵樹產自秘魯如松柏之年得其藥靈驗提神益氣原芝釀造而成曾經呈送英國法國與德國及天下諸大會統計由各國總家大醫士三百餘名考驗獎賜手諭共三百餘紙皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝知飢渴等症男婦發冷瘧症以及婦科月經失調或經閉經痛癥瘕入血後大補有疾無疾皆可酌量而飲大能發熱補氣更能治陰疼難舉之疾婦人飲之能令血和子宮發育肥健添無疾病相從本局現創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗兩德國衛生局亦存案給照內外新奇精益求精特請醫製藥到春回食者不滋索圖藥價廉價獨營衛經顧選新到本藥房總局自當有發兌宗藥衛

光緒弍拾陸年九月初七日

西一千九百零十月廿九號

新嘉坡士東德國神農大藥房謹啓

棉蘭公司精製小孩服食粉告白 ○敢者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮膚胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗確不務虛誠謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商應醫稱贊者現存叻坡葛士兒弟有限公司內以便 諸君倘有欲購買者 玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兒弟有限公司 全啓

棉蘭粉有限公司 謹

司各脫滋補鰍魚肝油

此油調脂除痰補益氣血久能殺除癆蟲之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化腦絡受病憂鬱勞傷房事色傷咳血吐血癆瘵瘰癧小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈腑臟此乃清補而不燥滋潤而不膩之要藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫鰍名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

小輪船出稅告白

啓者茲有小輪船一艘名曰美儀打意欲招人租賃或用以拖帶貨船或用在港中載客上落或租往對海各嶼遊玩皆無不可該船設有小官艙若遇風浪則人可避入艙內十分安穩至于租價無不從廉凡 諸仕商有欲租賃者可向然申路與本小輪船內詢問或卑里雅士實巴剛與密打里路邊紙料店里迷分公司各從其便此佈

大清光緒廿七年十一月二拾八日 謹啓

中國通商銀行告白

敢者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年歲底末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設

計集股銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各埠之票及代收賬上各處之匯票並電報等件凡 諸仕商有物件與本行請貸及單及零仟銀兩如 有論何款項寄存本行者亦有格外克己之價將本行所立章程列後如左

一個月銀期者每百利息二八仙半

六個月銀期者每百利息四八仙半

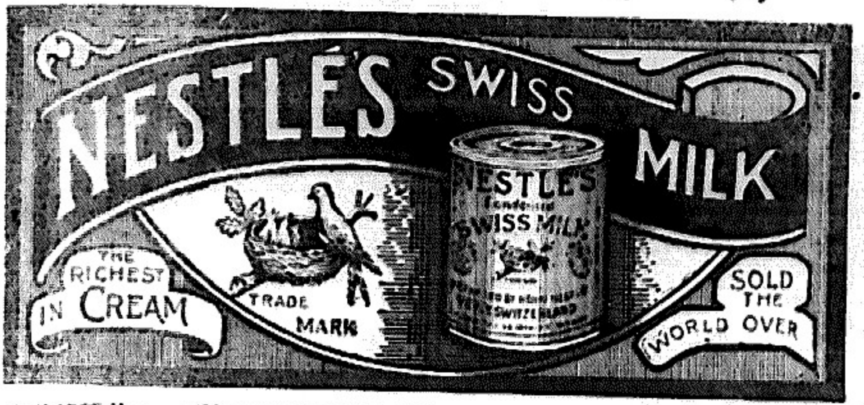
十二個月銀期者每百利息五八仙半

大英一千九百零一年十二月式號

大清光緒式拾柒年拾一月初拾日

中國通商銀行新嘉坡代理人吳雲天德洋行謹啓

鳥標牛乳發沽



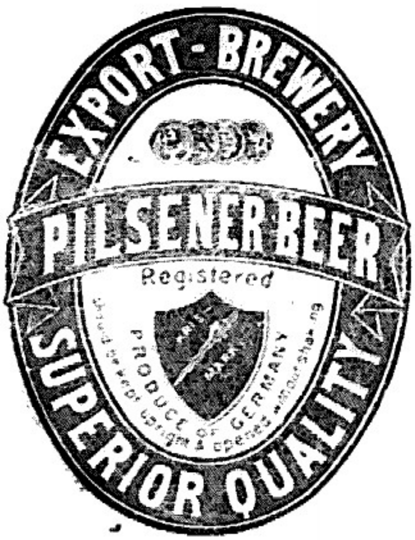
啓者茲本公司所舉沽之鳥標牛乳其製造佳為功力甚大乃係頂上之皆所有刑家之牛氣無能與匹此標之卜乳收殺難久質地依撈堅延并不要壞確與他家不岡諸君光請認明藥鳥標誰此玉臨頭司也採購西此倫百一千九門寄二年月三號光號廿八華二月廿立日立新露埠專皆鳥標丁乳膠老龍公司謹啓

麥加里士打洋行.

告白

啓者蓋本行承英國駐
名廠威實其酒經者
在本埠獨行代售此酒
凡坡中諸仕商欲購此
酒者可向客沽酒店採
買否則至臨本行購取
便得此佈　大清光
緒廿七年九月初六日
大英一千九百零
一年十月十七號
麥加里士打洋行謹啓

劍標蜜酒告白



啓者本公司所沽劍標蜜酒其酒力蓋酒乃係專製以便在食得力一帶銷售
劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其爽軍方一帶之人無不交口稱賞因
此蜜酒乃是頂上貨物刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所有時制運當儀
來其氣味并細少變非
如能家之厚而不壽當
由歐洲寄來之時亦不
細心看驗其實將然後
附寄且價值亦屬廉宜
請本行專售沽與各
仕商食頂上蜜酒而價
格克已凡諸　仕商一
嘗本行劍標蜜酒則斷
斷不欲與售餘蜜者定
酒者請寄不信請寄試
之便知我言之不謬也
每箱裝小樽八羅申者

留聲十四員半仿效購買此酒而轉沽者實屬有所罪責倘查出者
大清光緒廿七年十二月初五日
大英一千九百零二年元月十四號
總理有限公司謹啓

沽茶告白

啓者本行門建興號歷年到貨名山採辦
精茶裝配南洋諸埠久已馳名近年貿
易需較甚盛與發兌綠茶商會茶商亦
甚廣今□建盛興收藏以待轉賬於本公司
發售今經裝配來叻誠恐遠遊未能周知用
特刊諸報端傳聞商會早知聯顧焉
大清光緒廿八年三月初一日
大英一千九百零二年三月十號
玻璃後和利有限公司謹啓

游藝新營調查各〇啓者[illegible]有徐華精究內技巧手錶乎
名色俱精凡諸牙科[illegible]手藝高等生之用[illegible]先生在館
德國其家凡諸牙患均自當試[illegible]遊翁在寓請爲廉
華木街義福街[illegible]
大英一千[illegible]九百零二年[illegible]二日

日讀輪船抵坡停泊丹戎巴葛碼頭該船在船中間有一病甚重因俗手而欲回小坡行日路第二十一號門牌家中不意該車已抵船埠首車夫喚搭客下車不應視之搭客已斃命車夫上突由搭客家人將情到搭總捕房報案由第二十二號二等差到差館巡差一名帶往驗屍場請驗以便收埋

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工作爲此示仰商民人等一體知悉設有欲承充各役者可於西一千九百零二年五月十六號即華本月初九日以前入票投交本署以憑選擇茲將各工列左

一招人建築潔淨人員之宜字樓

二招人承買及搬運全宗物料該物料在大會堂議院建之衙用按察衙門所有木料及坊衙門廨廳門一切等件

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至繪圖司署向其大才調查閱凡投票者其票必須寫明投交本署承充建造工役字樣並須同畫圖司署大才報取計開使之票照式繕寫方能合用至於棄取之權任由國家其餘各宜凜遵毋違特示　大英一千九百零二年五月二號　大清光緒貳拾八年四月初五日

辭伴聲明　○瑞璧於碩第十一號門牌慶發號出本生理向用葉滿眼爲買賣之職今于本月初二日經已用伊辭退以後葉滿眼有在外與人交易買賣來往等事內概係干是伊與慶發號無干特此聲明免滋後論　光緒廿八年四月初五日　慶發號謹啟　三

生理聲明　○啟者新嘉坡小坡直落亞逸力住第十八號門牌戴茂盛號借貸生理原係卓梧裕自己創立迨本年二月間欲同唐經有結到許朝林到來充本合股並通改店號內一切事務之權其卓梧裕所存應得股份之額一概交與卓瑞潤卓計定二人營理今因許朝林志圖別業願將自己股份一概抽回與經同中核算清楚本利銀一齊交其收訖嗣後戴茂盛號之生理盈虧不干許朝林之事其從商義茂號有與諸寶號或諸人來往關項者限此一禮拜內切須到來理會倘若屆期不到者係是自誤與戴茂盛卓瑞潤卓計定無涉特此聲明免滋後論　大清光緒二十八年四月初五日　大英一千九百零二年五月十二號　卓瑞潤卓計定同啓　三

辭伴聲明　○啟者茲有謙記一向在敝號司事辦貨收單料理數年今伊另圖別業十四月初一日已經出店倘有與寶號來往交易及揭借等項係經手是伊不干敝號之事特此聲明以免後論此佈　大清光緒廿八年四月初二日　振德興新記謹啓　三

拍賣銅鐵各器告白　○啟者茲本館承已故兒音來因甚瞭人之命欲在小坡所開之鐵廠內將所存銅鐵各器具以及大坡與洛打銀行隔鄰之店中所存鋼鐵器具定于西一千九百零二年五月十二號禮拜一即華本月初五日上午十點半鐘及十二號禮拜二十四號禮拜三十五號禮拜四十六號禮拜五十七號禮拜六每日皆于上午十點半鐘將先在小坡鐵廠內將各物賣完然後將大坡店中各物出賣計各器具共有二千五百宗其中銅鐵機器飾匣用之物各皆全備　諸君有欲套看者可以臨往以上大小坡兩處取閱便得此佈　大清光緒廿八年四月初一日　大英一千九百零二年五月八號　吧惹館主啓

用印聲明　○啟者小坡峇峇街第一百二十號門牌豐昌號前於去月念六日有人私刻本號正印及兒貨印票登報聲明此後本號各項圖印一槪不能行用有與本號交易者請勿誤認特此聲明以免後論　光緒廿八年三月三拾日　豐昌號謹啟　○

歇業聲明　○啟者本行宿口第十六號門牌號鳩集于店生理現已停歇坡中所有交易數項限一禮拜內列單前來收清逾期不到係是自誤并請　寶號所有來往該號數項亦來限于一禮拜內備遞清楚是所深望焉特此佈聞　光緒二十八年三月三十日　源號謹啟　三

工部局告白　○特此通知茲照工部局一千八百九十六年所定第十五條之三十三章及三十四章舉行事因本坡工部局在新嘉坡播禮地段卽第四段人員既君添轉自行告退故本局定於冥月十三號禮拜二卽四月初六日在新巴刹拋球場畔工部局之寫字樓再行公舉局員一人以代既君之任其投票時候定於是日上午十點鐘起至下午四點半鐘止其投票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然照議定之章例凡諸選稅之人即欲公舉局員須以有屋租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而該公舉票紙當於冥月五號禮拜一以前付交工部局司理人員當於冥月七號禮拜三由下午二點鐘至四點鐘在拋球場畔本局寫字樓辭員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人有權可以將公舉之人須有公舉之權可以公舉該局員者方可系欲公舉局聽裁奪凡諸人有當來立字告辭所有入票公舉之員有甚不合之處否以憑核奪特此佈聞　大英一千九百零二年四月廿六號　大清光緒廿八年三月十九日　新嘉坡工部局總理人兼審公堂局尾本命

售屋聲明 ○間叻街今及劉佛成阻止敝號出售屋業之事但此兩屋確係明買倘留久有呀嚫為據倘如諸君有疑可到敝號驗劉佛成之議皆有合意可查察可將此憑交大狀師盡知其情事後倘有再提及此事送官究治特此再啓

大清光緒廿八年三月廿九日　大英一千九百零二年五月六號

德泰號謹啓

住屋招售 ○茲敝號打鐵街銅器店德泰號有兩住屋坐落在密光廊六甲陳聖王後街門牌第九號零一及第九號均有三層樓第九號者大二千七百二十丁方英尺第九號零一號大一千一百四十六丁方英尺一概永遠之呀嚫今欲出賣如合意祈到小坡打鐵街德泰號相商可也此佈

大清光緒廿八年三月二十八日　大英一千九百零二年五月五號

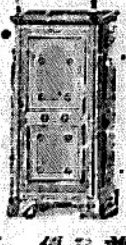
德泰號謹啓

正金肥茶庄 ○啓者本號不惜工本親到武彝峰揀選各色名種運抵南洋等埠發售於今已歷十年各埠馳名所裝包五兩小罐正武彝小罐均有御包四兩庄有一連八斗及髮白毛猴鐵觀音以及水仙香梨白牡丹雀舌龍色爆純厚氣味清香加以精工配製裝束運回實與比國託人代辦者有異非不齊之辨本號發再親往武彝採辦在廈裝束運回配製叻商僉在新嘉坡吉寧街門牌九十三號發售此乃金肥原人開設故今改作正金肥字號但茶係新辦貨暢銷祈以兌價則格外從廉交易則公平無詐偷欺各商僉惠顧祈請玉趾本號茶庄內辦并祈細認貨色鮮艷氣味清香以及招牌為記既不致誤此佈

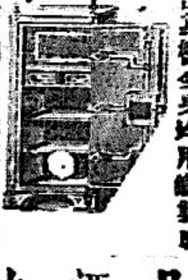
大清光緒二十七年四月初七日　大英一千九百零一年五月廿四號

新嘉坡吉寧街角頭正金肥茶庄謹啓

馳名鐵櫃發售



嘗思營生之道所最要者曰惜微微而莫大則貨物必須有以藏措蓄於無容外食之所非貴也故者本行所辦之鐵櫃久已馳名於南方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行辦賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無假以木料且係個個自首至尾為一式堅固並係大小不等之分至於各櫃大小不一價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災亦不損所有貨物是以本行之鐵櫃實為叻坡商家所喜購而本行每年所估亦不少不能盡錄茲特登報之以佈倘諸君有惠顧者祈到玉臨選購為祷



大英一千八百九十八年正月一號　大清光緒二十三年十二月十八日

明噶也洋行謹啓

三品酒出售

敢啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發酒其酒係由法國定製醇美可口諸君真不釋其香氣濃香之徒假冒本庄三品售款式照圖無巴國味情形可恨顧後 諸君購買本行白蘭三品酒者須認明本行招牌之內有小紙一字所嘉坡可為可看如真者係此字樣即價為細認購此佈告

大英一千八百九十八年正月一號

明噶也洋行謹啓

烏蜜酒發售

啓者本行向由英國督辦各種黑酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等黑烏蜜上斗黑字號之酒頭等烏蜜酒味甚醇香此酒香爽異常凡飲之可口且能保血補身神固和血氣開飲令人不生疾病蓋此酒乃國中上品也君如顧應者以上所列之狗頭標點不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百九十八年正月一號　光緒廿三年十二月十八日

明噶也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發客

敬啓者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒潤香清冽厚兼常飲之能令人長血氣壯筋骨慢顧色紗皆無需今市上所賣萬蘭池酒無有發出其右者

補佐飲中之妙品也能飲此酒向准本公司一家沽出餘者則家出售 諸君光顧請細認蜂巢標頭為記並認清香味方不致誤價甚相宜倘有割價之辭者祈早察至 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

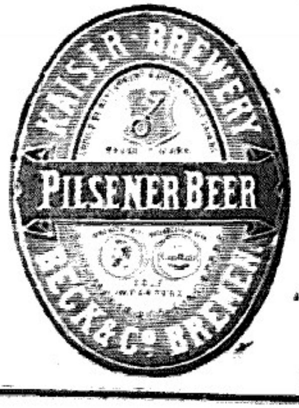
明噶也洋行謹啓

蜜酒出售

啓者本行由歐洲辦來上等蜜酒來叻發售其貨甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標號裝出沽賣圖魚目混珠最堪痛恨今本行存行議定於酒樽木塞內加蓋鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元但查視定即能捨發斷不食言此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 禰里末 望加錫 檳榔嶼 日里等處其餘處均在選上開地佈聞

大英一千八百九十八年正月一號　光緒廿三年十二月十八日

明噶也洋行謹啓



著書貽累○有甲某者頗爲西語亦諳交涉近爲山東洋務局委員雉甲曾著一書大旨以義和團爲奸排以端剛諸人爲忠義以英德法美爲野蠻攻使館殺公使爲合理乃拳匪盛時迎合端剛之作近聞此書爲某國公使所見有請政府禁刊之說

請築鐵路○聞非南僑商之子已前商請政府撥英金三百萬磅以爲南非洲建築鐵路之需

贈餽有加○日本帝室所備之獎章禮物均屬珍貴之物就中有丹頂鶴一座最爲美觀

逸亂詳述○盜魁杜立山糾黨倡亂經俄兵會同華兵往剿等情已紀前報茲聞官兵圍至盜窟見勢不敵逐各紛竄人混出境外逗俄人進兵剿撲僅斃其脅從二十餘人○俄人復恐杜立山脫逃深爲痛恨猶疑其未及遠遁乃命通譯傳諭四鄉居民謂如杜立山投宿何處有力能擒獲者送來必有重賞否則送信帶領俄兵往捕亦有獎賞倘若畏賊報怨私相隱留與治以窩盜之罪云云○又盜黨逃之後公主陵一帶鐵軌忽被拆毀五六里之遙聞盜黨約有二千餘人忽聚忽散欲俄人無從窺其蹤跡也○又蓋城貴弁馬翁亭自寺亦帶領步隊三百馬隊二百整赴省垣聞係奉督憲之調協助俄人剿捕盜魁杜立山云○又盜魁杜立山近在老虎子一帶修築土圍三座約聚有盜黨二千餘人據守以抗聞日來俄人發去兵隊無數四出兜圍未知此次能否捕獲也餘俟續詳

示期賽會○法人將次在安南河內賽會粵海關稅務司爲若出示曉諭曰現奉總稅務司赫札行奉外務部劄開光緒二十八年正月初十准法國駐京公使賈大臣照稱法國所屬河內地方於本年冬季十月初四日開辦賽會應行邀請各國業於變亂之餘送知赫總稅務司現今事仍歸稽查東海各國經我國召請入會而中國與安南最近自當尤係在會之列按照越南總督所訂賽會章程凡有法國所屬並東海各國所出農工各產以及珍奇各物均可入會凡開賽會時河內紅江大橋並不久由北圻通至滇省鐵路之頭段均皆告竣查如此賽會必能有中國與法國在東京之屬地通商往來日加振興之效驗若中國入賽頗盛則所獲裨益實深爲此請外務部通咨各省督撫凡有此次入河內賽會之人務使便宜前往所有設立該會條規及總章程附送查收等因查賽會爲振興商務之要河內與中國鄰近各商赴會較更便易除將該會條規及總章程譯出附送外相應札行總稅務司派員照料並轉飭各口稅務司遵照等因奉此當奉督部堂札同前由亦在案合行曉諭爲此示仰中外商民人等如有情願運寄各項物產赴河內賽會者按照後開條規章程遵照准其免徵出口稅項可也特示

擇譯河內賽會章程條規　第一段陳設考古學　一考究古碑古物人類教務各物　二繪畫雕塑各物　三刻板石印字照相書籍各物　四樂器戲具　五地圖畫圖具　六治理屬地及常人理財務　七醫學外科衛生保生各事　第二段陳設各種商務手藝製務鈔錄各物　八農務材料　九種植樹　十農產食物製造食物　十一釀酒　十二蠶桑養魚珠蚌各物　十三樹木　十四種花陳設花草各物　十五菓樹彩飾烘暖換氣各具　十六陶器料器玻璃　十七棉綫絲衣服　十八毛皮皮板皮貨　十九香料玩物　二十金銀器首飾當表刀剪各物　二十一化學材料藥物　二十二製造紙張　二十三礦產石類　二十四鐵器鍛鍊各物　第三段陳設建造工程機器電氣運載各物　二十五艦造材料　二十六工程圖式　二十七氣機各種機器　二十八各種鐵器傢具　二十九電氣具　三十電氣製造器具　三十一各種用電法　三十二鐵路火車　三十三行船各物　三十四氣學各物

船客患疫○北山輪船由華海運客于初二號抵坡至初三早客已登岸不意船中有一人因染霍亂症而斃後由醫將詳知船政局及潔淨局經由國家派巡差多名到各客棧搜查所搭該船到叻之客搜獲約百餘名並押送諸客同下中紅船用小輪船拖往淇漳山禁地安置又潔淨及該輪進口至大亦鶴一海面有商人某甲乘人不防躍下海中潛去有謂此人因圖賴單項之事而然云

夫婦輕生○初五早潮街陳姓老婦到一號捕房報稱伊子生長本坡名陳亞鎮與媳婦李氏同住十三行後街第八十三號門牌本早見兒媳均不起來氏呼之不應推門而入則見兒與媳雙雙僵臥床中口流涎沫不能言語氏驚二人前腳有緩氣細觀兒媳似係吞服洋烟之狀等情經第九號三等帶巡差一名往爲查勘氏一面請西醫生到家解救聞鎮夫婦中毒頗深諒難復活云後事如何容續報

漁人拯溺○初三夜將晨四點鐘有同達華婦某氏到州會館攜磚頭躍下海中欲圖自盡不意時有三板艇子見之疾聲呼救幸遇圖之新安人林某等三人是早因駛漁船出海捕魚欲回經巴貳發碼頭遇經其時林即躍下海中將氏撈起送上漁船載回并交警察中林呼伊妻李氏援氏入內爲易衣裳李氏細詰林氏住居何處何事輕生林氏始將一切細情相對泣訴及後林來坡中報知氏家偕其家人相隨返寮後氏歸去後備洋銀十五元與林等三人藉酬救命之德云

府牽二則○初五日水利捕房第四百五十二號巡差執控客人李順據稱李由華海來叻初三日在然申碼頭登岸帶有書信計三封進口未蓋郵政局戳印有違郵章云謂稱此行欲往白蟻余因初來不知禁例云云府尊判罰李銀廿五元以爲保護輪船管車西人與利士執控項人何亞某據稱前僱何爲侍役西一千九百零一年二月十九號即華辛丑年元月何乘余不在偷去皮包一具內有銀幣洋銀二千七百十八元得手逃走近日聞何去星呼第一百六十四號巡海差拘何送案云云府尊訊悉判罰何監禁三個月

路斃兩起○客人黃某在大坡地方種植爲生初四早往各處貿貨路訪友行經鶴生醫院後巨木潭邊路傍忽染急症失足仆地氣已絕矣迨後有人報知附近捕房經第七號二等差帶同巡差查驗其屍送去剖驗○同日有爪亞婦名徽那相隨伊夫在某輪船傭工初四

光緒二十八年四月初五日滙票行情叻報館刊

番烟土	無貨	新烟土	八百八十元
上甲燕	九十三元	叻烏椒	三十二元三角
叻甘蜜	一十三元	叻白椒	五十四元
足金每兩	葛八十七四元角	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	吧青每担	大元
金盾行情	金盾一個		一十二元
印度盾	一百元兌		百二十七盾半
爪哇盾	一百元兌		百零二盾
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼入		二角五占
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		二元
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼入		二角半
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		二元
滙加勝巴	銀行見票一百元值		一百零一盾半
	商人三十日期票		一百零三盾半
滙泗里末	銀行現銀票一百元值		一百零一盾半
	商人三十日期票		一百零三盾半
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百零一盾半
	商人三十日期票		一百零三盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元值		一百零一盾半
	商人三十日期票		一百零三盾半
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百零一盾半
	商人三十日期票		一百零三盾半
滙仰光	銀行現銀一百元值		一百二十四盾二五
	打電信		一百二十二盾半
	商人三十日期票		一百二十七盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百值		一百二十四盾七五
	打電信		一百二十四盾
	商人三十日期票		一百二十九盾
滙上海票	銀行現銀		七十四兩
	商人三十日期票		七十七兩

輪船開行

西貢	北山輪船	初六日	上午十一點	牙面里洋行
香港	鍋盆加輪船	初六日	上午十一點	紗其毛沙士
峇株巴轄	文律[illegible]	初六日	下午一點	安和號
麻六甲	保安輪船	初六日	下午三點	豐[illegible]號
英蓉	吉寧大白蟻		又	又
嗎辰	烏民輪船	初六日	下午四點	惠且朗利士
巴西	峇力巴板高低		又	又
彭亨	不里務輪船	初六日	下午四點	山仲公司
北干	又		又	又
關丹	甘嗎挽		又	又
結蘭丹	丁加奴		又	又
泗水	廟安船輪	初七日	上午八點	豐[illegible]號
峇[illegible]陵	安班蘭望加錫		又	又
英得宜里	永安輪船	初七日	中午十二點	安和號
蘇坡	緒丹輪船	初七日	下午二點	陳宜隆號
麻六甲	又		又	又
麻六甲	麻六甲輪船	初七日	下午三點	賃得力公司
英蓉	不雖格顛大白蟻		又	又
檳榔嶼	加拉薛船輪	初七日	下午三點	錫示必洋行
日裡	又		又	又
嗎辰	萬隆輪船	初七日	下午三點	發[illegible]棧
[illegible]	高低		又	又
加勝巴	瑞娘輪船	初七日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶瓏		又	又
文島	新留奕輪船	初七日	下午六點	豐[illegible]號
巨港	又		又	又
望加麗	豐利輪船	初八日	下午三點	豐[illegible]號
磺頂	北研		又	又
坤甸	勝巴勝輪船	初八日	上午九點	惠且朗利士
山口洋	坡網葛三發		又	又
望加錫	面談輪船	初八日	下午一點	惠且朗利士
十郎礁落	又		又	又
文礁老	安文領關勝		又	又
實勝越	仲安輪船	初八日	下午三點	關[illegible]行
檳榔嶼	建德安輪船	初八日	下午二點	協榮茂

地屋招投 ○啓者茲本館承命定于西一千九百零二年冥月十四號禮拜三即華四月初七日下午二點半鐘在本館內招賣華打老實得力地一段大一萬五千七百四十一丁方英尺該地段中有洋樓一座以及製造黃梨盖之副屋一概在內門牌第七十九號至八十號其地券乃係有期限者每年地稅十四員有欲置業者祈如期 玉臨投買可也此佈

大英一千九百零二年五月二號 大清光緒二十八年三月二十六日

吧越拍賣館謹啓

憲示

大英欽命新嘉坡郵政使司 為招人投票事照得本國家現欲招人入票承充各項工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年冥月十四號即華四月初七日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工列左

一修理丕曆港所設要輪磡之路

二將武倫打叻海頸之水椿再換石及鐵質

三在施憐礁石頂再造第十五號水椿

四在附近法國教堂國家施藥醫院內將醫生住居之所修理天花板油漆及掃灰水

五再將東陵烏節路邊之捕房及巡差住居之所幷其副屋入為修整及油漆與掃灰水等役

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充營工字樣重須向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大清光緒廿八年三月廿四日 大英一千九百零二年五月一號 示

乩方刊錄 ○啓者今蒙 保生大帝降乩指示本年四月及五月天時過於炎熱民多疾厄各宜服藥以解暑氣使民無災難將乩示藥方刊佈 香茹二錢 地骨皮三錢 茯苓錢半 淨水不拘多少煎藥作茶常服自能免病也特此佈告

大清光緒廿八年三月十四日

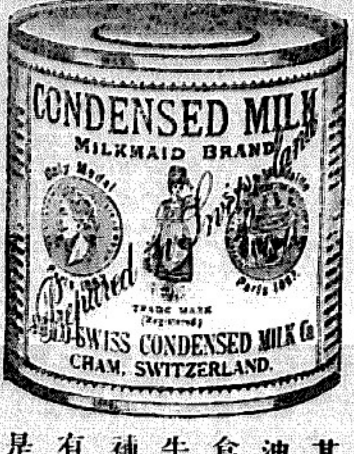
樂善 邱新再謹錄

經紀告白 ○啓者駱芝奐巴嗎 經紀寓在豚六甲街門牌第二號 代人商議揭借銀兩及代人買賣地段幷各項事宜均能妥辦特此佈告

大清光緒廿八年三月初十日 大英一千九百零二年四月十七號

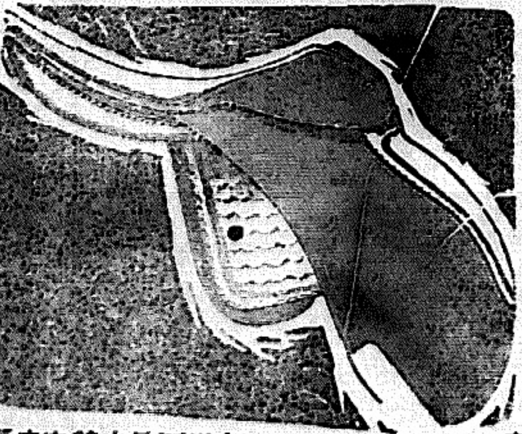
經紀人駱芝奐巴嗎謹啓

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副鞍轡洋皮履皮鞋出售



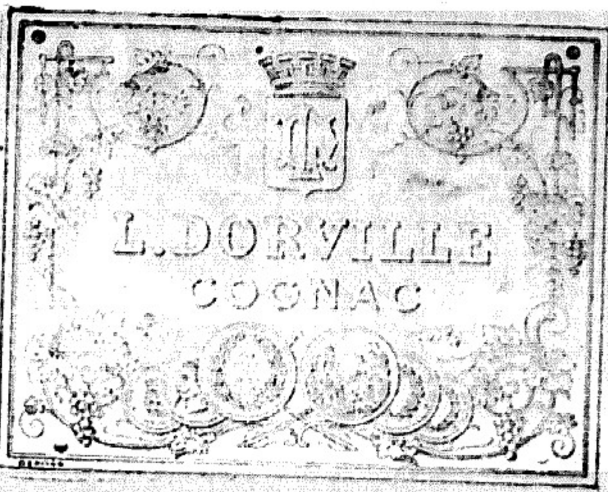
啓者本店自西一千八百零八年開設於叻坡謹請仕商惠顧凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不精美堅固襄理任印度督選派孫君專理凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店列位本坡之港打里路邊之部與衛打銀行為郵之警五號門牌番號一店凡本號請仕商有試購買變單馬鞍仕各欲定鞍式無不馬鞍者有欲定鞍者亦可遇各種式其便本店所造之馬鞍者皆係用手而之上所用皮料皆係英國而庄之皮本店所用之物屬較不以及艷而屬所用之件無器全而所用之物屬雜長短皮靴其款式之巧皮靴皮鞋凡其所造之款式飲料各仕者請來做定造各皮靴者請來做店家度瘦長短便能代製各物皆係本店所造貨物且本店所造各物便者請商家光顧可據保耐久幷非假庄歡迎各仕商有欲光顧者請認明迭打里路第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日

越公司謹啓

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所售[illegible]金鐘標萬蘭池酒[illegible]
均係專用之[illegible]定買本[illegible]公司包[illegible]
有[illegible]請[illegible]公司[illegible]買[illegible]



[illegible]本行[illegible]買莫能
[illegible]實爲之
依稱者是
當爲[illegible]
調製之[illegible]
聰者[illegible]
上等之[illegible]
[illegible]偏[illegible]
之[illegible]既[illegible]
[illegible]本[illegible]
[illegible]飲[illegible]
合宜見[illegible]
[illegible]藉[illegible]
[illegible]所
[illegible]
[illegible]
[illegible]之混

新嘉坡膠荖惱公司啓

[illegible]上[illegible]

[illegible]

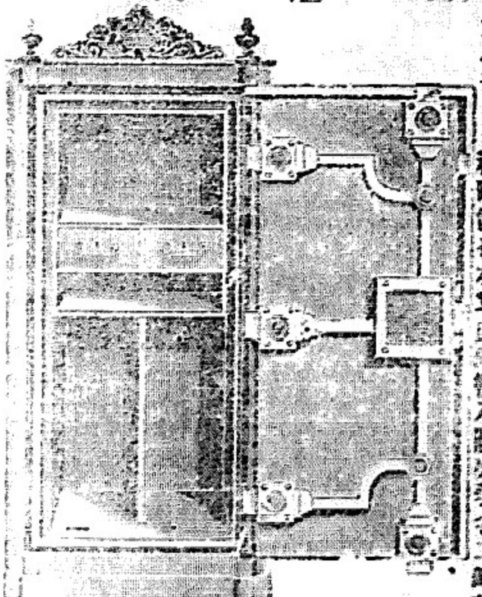
現在市上假冒者[illegible]
[illegible]貨[illegible]勿[illegible]之

多以上所論各票如無本行至戳[illegible]字者
設賣[illegible]行有[illegible] 大英一千八百九十八年正月十二號

貨物招售

啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門
牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 磚
瓦 磁器 大小罐頭 煙紙 HERO
AND PEACOCK CIGARETTES
等件在本公司內發售該貨件係由本公
司精選堅固好料 諸君光顧者請到土
庫街本公司內相商可也此佈
大英一千九百零一年十一月十六號
大清光緒二十七年十月初六日
乙宗公司謹啓

鐵櫃發售



啓者本行所售之鐵櫃[illegible]
文本共有可[illegible]觀西價[illegible]宜[illegible]乃歐洲[illegible]名[illegible]所製[illegible]
[illegible]

膠荖惱公司謹啓

[illegible]

紅首佬仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首佬仔標萬蘭池酒[illegible]馳名已久[illegible]
歐洲[illegible]家[illegible]於一千八百一十九年創[illegible]至今[illegible]八十

年之久所[illegible]
年[illegible]出[illegible]
氣[illegible]
飲[illegible]一
帶[illegible]之人[illegible]不飲[illegible]
[illegible]其氣味[illegible]
故[illegible]是以本行[illegible]酒[illegible]
[illegible]自此酒[illegible]凡
諸[illegible]此
[illegible]本[illegible]
[illegible]紅[illegible]
及以上[illegible]

士古乙宗公司專[illegible]字萬[illegible]
特啓 大英一千八百九十七年二月十二號